

Telefonická informační linka Charity Česká republika pro Vietnamce žijící a pracující v ČR

Ocitl/a jste se během pobytu v České republice v situaci, se kterou si nevíte rady? Potřebujete tlumočnicka během Vašeho jednání s českými institucemi? Zkuste se obrátit na informační telefonickou linku Charity Česká republika pro občany Vietnamu.

CO NABÍZÍME?

- **Poskytování informací ve vietnamském jazyce, které se týká oblastí:**
 - pobytu v České republice
 - zaměstnání
 - řešení obvyklých životních situací
 - systému sociálních služeb
 - zdravotního zabezpečení
 - vzdělávání
- **Tlumočení z a do českého jazyka prostřednictvím telefonu v situacích, které souvisejí s Vaším pobytem v České republice**
- **Asistenci prostřednictvím telefonu při vyplňování úředních formulářů**

KDY SE NA NÁS MŮŽETE OBRÁTIT?

Pondělí a středa: 9–11 h, 14–16 h.

Telefonní číslo informační linky:

(+420) 605 99 99 69

Své dotazy můžete vznést i pomocí emailu a to v vietnamském i českém jazyce na adrese: vietnam.info@charita.cz nebo na chatu Yahoo: info_vn2012

Nabízená služba je **bezplatná**, hradíte pouze cenu telefonického hovoru dle tarifu vašeho operátora. Služby jsou poskytovány **anonymně**. Více informací naleznete na www.charita.cz/infolinka

Charita Česká republika

Projekt je spolufinancován MV ČR v rámci programu „Integrace cizinců 2012“.



MINISTERSTVO VNITRA
ČESKÉ REPUBLIKY



ĐƯỜNG DÂY THÔNG TIN ĐIỆN THOẠI „CHARITA“ CH SÉC DÀNH CHO NGƯỜI VIỆT SỐNG VÀ LÀM VIỆC TẠI CH SÉC

Trong thời gian cư trú tại CHS có khi nào bạn gặp khó khăn mà không tự giải quyết được? Bạn có cần phiên dịch viên khi làm việc với các cơ quan hành chính CH Séc? Hãy liên hệ với đường dây nóng „Charita“ để được giúp đỡ.

CHÚNG TÔI CUNG CẤP NHỮNG GÌ?

- Các thông tin bằng tiếng Việt có liên quan đến những lĩnh vực:
 - Thủ tục xin cư trú tại CHS
 - Công việc
 - Các tình huống xảy ra trong cuộc sống
 - Hệ thống an sinh xã hội
 - Hệ thống y tế và chăm sóc sức khỏe
 - Giáo dục
- Dịch qua điện thoại từ tiếng Việt sang tiếng Séc (và ngược lại) trong các tình huống liên quan đến việc cư trú của bạn tại CH Séc
- Hỗ trợ điền các mẫu đơn hàng chính

HÃY LIÊN HỆ VỚI CHÚNG TÔI QUA ĐƯỜNG DÂY NÓNG

Thứ hai và thứ tư: từ 9 giờ đến 11 giờ và từ 14 giờ đến 16 giờ.

SỐ ĐIỆN THOẠI ĐƯỜNG DÂY NÓNG:

(+420) 605 99 99 69

Các thắc mắc xin gửi vào hòm thư điện tử:

vietnam.info@charita.cz

hoặc qua Yahoo chat: **info_vn2012**

Các dịch vụ được cung cấp **miễn phí**. Bạn chỉ cần thanh toán cuộc gọi theo giá điện thoại tổng đài của mình. Các dịch vụ được cung cấp **ẩn danh**.

Để biết thêm thông tin, xin hãy truy cập vào trang web

www.charita.cz/infolinka

Charita CH Séc

Projekt je spolufinancován MV ČR v rámci programu „Integrace cizinců 2012“.



MINISTERSTVO VNITRA
ČESKÉ REPUBLIKY

